

Separation and Reunion in Modern China

In this original and highly readable book, Charles Stafford describes the Chinese fascination with human and spiritual 'separation' and 'reunion'. Drawing on his field studies in Taiwan and mainland China, he gives a vivid account of raucous festivals of reunion, elaborate rituals for the sending-off of gods (and of daughters), poetic moments of leave-taking between friends, and bitter political rhetoric about Chinese national unity. These idioms and practices of separation and reunion – which are woven into the fabric of Chinese daily life – help people to situate themselves in historical communities, and they also help to explain the passions aroused by the possibility of national division. The discussion of everyday rituals leads into a unique and accessible general introduction to Chinese and Taiwanese society, culture and politics.

CHARLES STAFFORD is Senior Lecturer in Anthropology at the London School of Economics and Political Science. He is the author of *The Roads of Chinese Childhood* (1995).



Separation and Reunion in Modern China

Charles Stafford





PUBLISHED BY THE PRESS SYNDICATE OF THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge, United Kingdom

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, UK www.cup.cam.ac.uk
40 West 20th Street, New York NY 10011-4211, USA www.cup.org
10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia
Ruiz de Alarcón 13, 28014 Madrid, Spain

© Cambridge University Press 2000

This book is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2000

Printed in the United Kingdom at the University Press, Cambridge

Typeset in Times New Roman 10/12pt [VN]

A catalogue record for this book is available from the British Library

ISBN 0 521 78017 9 hardback ISBN 0 521 78434 4 paperback



For my parents and my sisters



Contents

Acknowledgements Introduction: an anthropology of separation		page viii	
		1	
1	Two festivals of reunion	30	
2	The etiquette of parting and return	55	
3	Greeting and sending-off the dead	70	
4	The ambivalent threshold	87	
5	Commensality as reunion	99	
6	Women and the obligation to return	110	
7	Developing a sense of history	127	
8	Classical narratives of separation and reunion	144	
9	The politics of separation and reunion in China and Taiwan	156	
Conclusion: the separation constraint		174	
Notes		179	
References		192	
Index		200	

vii



Acknowledgements

I am indebted to the many people in Angang and Dragon-head (and more generally in China and Taiwan) who have shown me unfailing hospitality and kindness during my various periods of residence there: they truly forced the topic of this book upon me. (My research was funded primarily by the Wenner-Gren Foundation, the Luce Foundation Taiwan History Field Research Project, and the Chiang Ching-kuo Foundation.) Over the past few years, I've discussed my growing interest in the 'separation constraint' with many colleagues, students and friends: Yen Yueh-ping, Goncalo Duro Santos, Stephan Feuchtwang, Steve Sangren, Raymond Firth, Maurice Bloch, Rita Astuti, Janet Carsten, and a great many others. In the middle of completing her dissertation on the anthropology of Chinese 'writing', Yen Yueh-ping kindly helped me locate some of the Chineselanguage sources to be found in chapters eight and nine; and she also checked my (sometimes ragged) translations. I've presented material from this book to a number of seminars and workshops. In particular, I'd like to thank participants in the workshop on 'The anthropology of separation and reunion in China', which was held at the London School of Economics in May 1999. I am grateful to the two readers for Cambridge University Press, who gave the manuscript a highly sympathetic reading, and provided many insightful comments. Finally: I've dedicated this book to my parents (who have recently celebrated their fifty-second wedding anniversary), and also to my two sisters. Rather like the 'unruly son' of Chinese lore, I seem to have vanished off to a different place; but perhaps this book will serve as some kind of 'return', however modest.

viii